

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2009-2010

4 JUNI 2010

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de veroordeling van het willekeurig
geweld en de schending van de mensenrechten
in het conflict tussen Israël en Palestina**

(ingedien door de heer Fouad AHIDAR (N))

Toelichting

Sinds 2006 brengt de blokkade van de Gazastrook door Israël de regio en de mensen die er wonen grote schade toe. De voedselprijzen en de werkloosheid in de Gazastrook zijn enorm hoog. Er is een gebrek aan levensmiddelen, stromend water, elektriciteit, brandstof en geneesmiddelen. Het zijn de gewone burgers die hieronder lijden. Anderhalf miljoen inwoners van de Gazastrook zijn momenteel toegewezen op hulpverlening, maar ook die wordt onmogelijk gemaakt.

Op maandag 31 mei 2010 heeft het Israëlische leger een konvooi van zes schepen dat hulpgoederen naar de Gazastrook wilde brengen, aangevallen. Daarbij zijn zeker negen mensen omgekomen. De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft intussen in spoedzitting de Israëlische militaire interventie veroordeeld en eist een onpartijdig onderzoek.

Fouad AHIDAR (N)

**PARLEMENT DE LA REGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2009-2010

4 JUIN 2010

PROPOSITION DE RESOLUTION

**relative à la condamnation de la violence
aveugle et de la violation des droits de l'homme
dans le conflit entre Israël et la Palestine**

(déposée par M. Fouad AHIDAR (N))

Développements

Depuis 2006, le blocus de la bande de Gaza par Israël cause des dommages importants à la région et à ses habitants. Dans la bande de Gaza, le prix des denrées alimentaires et le taux de chômage sont extrêmement élevés et il y a une pénurie de denrées alimentaires, d'eau courante, d'électricité, de carburant et de médicaments. Or, ce sont les citoyens ordinaires qui en souffrent. Actuellement, le million et demi d'habitants de la bande de Gaza dépend de l'aide humanitaire mais cela aussi est devenu impossible.

Le lundi 31 mai 2010, l'armée israélienne a attaqué une flottille de six navires qui voulaient apporter de l'aide humanitaire à Gaza. Lors de cette attaque, neuf personnes ont perdu la vie. Entre-temps, lors d'une réunion en urgence, le Conseil de Sécurité des Nations Unies a condamné l'intervention militaire israélienne et a exigé une enquête impartiale.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende de veroordeling van het willekeurig geweld en de schending van de mensenrechten in het conflict tussen Israël en Palestina

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement,

Gelet op :

1. de aanhoudende en dramatische situatie in Gaza als gevolg van het Israëlische embargo sinds januari 2008 ;
2. de systematische en aanhoudende schendingen van het internationaal humanitair recht in de Gazastrook ;
3. de Israëlische militaire interventie tegen een humanitair scheepskonvooi voor Gaza eind mei 2010 ;
4. de veroordeling door de VN-Veiligheidsraad van de Israëlische raid op het humanitair hulptransport ;
5. het komende Belgische voorzitterschap van de Europese Unie ;

Overwegende :

1. dat de bevolking van Gaza zich in een uitzichtloze situatie bevindt ;
2. dat het Israëlsch-Palestijns conflict zich over heel het Midden-Oosten heeft verspreid ;
 - is bezorgd om de vele burgerslachtoffers van dit conflict ;

PROPOSITION DE RESOLUTION

relative à la condamnation de la violence aveugle et de la violation des droits de l'homme dans le conflit entre Israël et la Palestine

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu :

1. la situation persistante et dramatique à Gaza suite à l'embargo imposé par Israël depuis janvier 2008 ;
2. les violations systématiques et persistantes du droit international humanitaire dans la bande de Gaza ;
3. l'intervention militaire israélienne contre la flottille humanitaire à destination de Gaza fin mai 2010 ;
4. la condamnation par le Conseil de Sécurité de l'ONU du raid israélien sur la flottille d'aide humanitaire ;
5. la prochaine présidence belge de l'Union européenne ;

Considérant :

1. que la population de Gaza se trouve dans une situation sans issue ;
2. que le conflit israélo-palestinien s'est propagé à tout le Moyen-Orient ;
 - S'inquiète des nombreuses victimes civiles de ce conflit ;

- veroordeelt elke vorm van geweld ;
- veroordeelt het buitensporige militaire optreden van Israël ;
- steunt alle initiatieven die de wederzijdse spanningen tussen Israëli's en Palestijnen doen afnemen ;

Vraagt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

1. de Israëlische aanval op het humanitair konvooi streng te veroordelen ;
2. deze veroordeling over te maken aan de ambassadeur van Israël in België en aan de vertegenwoordiger van de Palestijnse Autoriteit ;
3. Israël onder druk te zetten om de vierde Conventie van Genève met betrekking tot de bescherming van burgers in oorlogstijd te doen respecteren ;
4. er bij de hoge vertegenwoordiger voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid van de Europese Unie op aan te dringen een duidelijk plan op te stellen dat op korte termijn kan bijdragen tot een tweestatenoplossing en een politiek vergelijk op basis van het internationaal recht, evenals te streven naar de afbakening van een humanitaire corridor om gewonden uit Gaza te evacueren voor verzorging ;
5. zo snel mogelijk hulpgoederen in te zamelen en te verdelen in Gaza ;
6. elke vorm van wapenhandel met Israël, inclusief de invoer van burgerwapens, stop te zetten.

- Condamne toute forme de violence ;
- Condamne l'intervention militaire excessive d'Israël ;
- Soutient toutes les initiatives visant à réduire les tensions entre les Israéliens et les Palestiniens ;

Demande au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

1. de condamner fermement l'attaque israélienne contre la flottille humanitaire ;
2. de faire part de cette condamnation à l'ambassadeur d'Israël en Belgique et à la représentante de l'Autorité palestinienne ;
3. de faire pression sur Israël afin de l'obliger à respecter la quatrième Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre ;
4. d'insister, auprès du Haut Représentant de l'Union européenne pour les affaires étrangères et la politique de sécurité, pour l'élaboration d'un plan clair qui pourra contribuer, à court terme, à une solution à deux États et à un compromis politique reposant sur le droit international ainsi que de chercher à délimiter un corridor humanitaire afin d'évacuer les blessés de Gaza et de leur prodiguer des soins ;
5. de collecter et de distribuer, dans les plus brefs délais, l'aide humanitaire à Gaza ;
6. de mettre un terme à toute forme de commerce d'armes avec Israël, y compris l'importation d'armes civiles.